

ERRATA & CORRIGENDA
 du *LIBER HYMNARIUS*
 & de l'*HYMNAIRE latin-français*

Le chiffre indique la page du Liber hymnarius. Certaines corrections ont été reportées dans le 2^e tirage de cet ouvrage (1986). Celles qui n'ont pas été faites dans l'*Hymnaire latin-français* (1988) sont indiquées après les lettres HF et le chiffre de la page. Les syllabes soulignées font l'objet de la correction indiquée.

Le papier de cette feuille, similaire à celui des livres, permet de découper les portées de musique corrigées pour les coller dans le livre.

12 H. Magnis prophætæ doxologie v. 3: ut perpes hæc sit visio
 21-22, HF 28, H. Candor ætérne (2^e mélodie), ajouter un épisème horizontal sur la 1^{re} note de chaque strophe. De même dans H. Dum tuas festo, p. 402, HF 341.

27 A. Christum... Maríæ (HF 31 corriger Dei et Ioseph):

A.IV* 
 C Hri-stum, De-i Fi-li-um, Ma-rí-æ et Ioseph

45, HF 41 H. Implénte munus, str. 1, 4^e v.: aquam lavándo diluit.


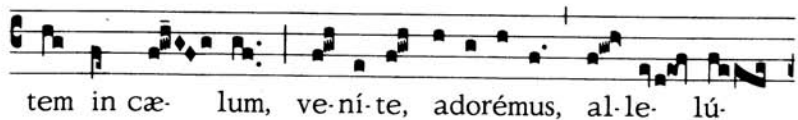
52 A. Christum... tentátum (HF 45 tentátum épisème omis):

A.IV* 
 C Hristum Dóminum pro nobis tentátum et

69 A. Christum... passum (HF 57 passum épisème omis):

A.IV* 
 bis passum et se-

91 A. Allelúia. Christum (HF 73 *liquescence sur ascendétem*):

A^{A.V}  L-le-lú-ia, Christum Dóminum ascendén-
 tem in cæ-lum, ve-ní-te, adorémus, al-le-lú-

98 A. Allelúia, Spíritus Dómini:

A^{A.V}  L-le-lú-ia, Spí-ri-tus Dómi-ni replévit or-

107 H. Te Patrem str. 4: *Mente permixti.*

118 A. Cor Iesu (HF 91 *corriger Cor et nostri*):

C^{A.IV*}  OR Ie-su amó-re nostri vulne-rá-tum,

160 à 162, Ps 94 ton VII, lire, comme dans le ton de Noël, p. 17-19, un torculus do-ré-do au lieu du podatus do-ré dans chaque strophe sur les syllabes suivantes:

3^e l. et in psalmis

7^e l. et altitúdines

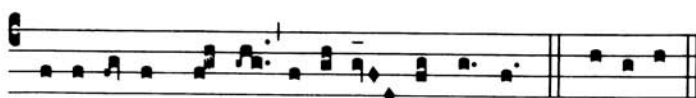
11^e l. nos autem

16^e l. probavérunt

19^e l. Si introsbunt

21^e l. et in sœcula.

179 A. Iubilémus Deo:

I^{A.VI}  Ubi-lémus De-o sa-lu-tá-ri nostro. Ps. Vení-te,

244 H. Christe, tons du dimanche et des solennités 1^{re} str. v. 2: détegis.

HF224 H. Quem terra, *texte latin*: placer la dernière strophe Beáta mater, etc. avant la strophe Beáta cæli.

249 A. Christum... qui diléxit (HF 218 épisèmes sur diléxit):

A.IV* **C** Hristum Dómi-num, qui di-lé-xit Ecclé-si-

316-317, HF 264, H. Inclitos, ajouter un épisème horizontal sur la première note du dernier vers de chaque strophe (*laudibus*); de même dans H. Póntifex, p. 567, HF 512.

328, HF 272 A. Regem cui ómnia, 2^e mélodie T.P. épisème horizontal sur la 1^e note de *vivunt*.

345 A. Ecce venit:

A.IV **E** Cce venit ad templum sanctum su-

370 A. Allelúia, Christum Dóminum qui putári:

A.V **A** L-le-lú-ia, Christum Dóminum qui pu-tá-

431 A. Christum... in cruce (HF 372, épisème sur *cruce*):

A.IV* **C** Hristum regem pro nobis in cruce exaltá-

433 A. Salvatórem mundi:

A.IV* **S** Alvatórem mundi qui passi-óni su-

473 S. Ambroise:

De Communi pastorum, p. 289, vel *doctorum Ecclesiæ*, p. 301, *præter sequentia*:

478 *♩*. Christum natum... Stéphanum:

♩.IV*
C Hristum na-tum, qui be-á-tum hó-di- e co-ro-ná-
vit Stépha-num, ve-ní- te, ad-o-ré- mus. Ps. Vení-te, p.141.

484 *♩*. Christum... Innocéntes (HF 22, *épisème* sur Innocéntes):

♩.IV*
C Hristum na-tum, qui Innocéntes coro-ná-vit

487 *♩*. Aspíciens:

- 5^e l. ipse 6^e note du neume: do et non si;
- 6^e l. Israel 9^e note du neume: do et non si;
- 6^e l. Israel pódatus sol-si et non sol-do.

489 *♩*. Hódie... cælórum rex:

- 3^e l. regna: *épisème* horizontal sur la clivis;
- 5^e l. ætérna: *épisème* horizontal sur la 8^e note du neume;
- dernière l. voluntátis: *épisème* horizontal sur le pódatus.

492 *♩*. Illumináre, 2^e l. supprimer le mot quia, texte et musique.

493 *♩*. Dómine, ne in ira, do-ré-fa-mi-ré et non ré-mi-fa-mi-ré:

♩.I
D O- mi- ne, * ne in i-ra tu- a árgu- as

493 *♩*. Circumdederunt: *épisème* horizontal sur la 1^{re} note.

496 *♩*. Ténebræ 1^{re} l. inclináto: do et non si.

500 *♩*. Virtúte magna 1^{re} l. reddébant: si et non do.

501 *♩*. Ego rogábo 4^e l. allelúia à corriger comme l'allelúia p. 504, 2^e l.

504 *♩*. Te sanctum 3^e l. et honor: 6^e note du neume fa et mi.

508 R. Tua est 4^e l. repousser le quart de barre après Deus, et supprimer le point de ómnium.

511 R. Surréxit, 1^e l. bonus épisème horizontal sur les 3 premières notes.

512 R. Ecce vicit, 6^e l. divinitatem: épisème horizontal sur la 1^{re} note.

513 R. Dignus es 2^e l. signacula: épisème horizontal sous l'avant-dernière note.

516 R. Fidélis: sol-fa-fa et non sol-mi-fa.

518 R. Missus est, 1^{re} l. Altíssimi: épisème horizontal sur la 1^{re} note.

520, R. Sanctíssime 2^e l. monachorum 1^{re} note: ré et non mi (2^e tirage).

521 ajouter: Die 6 augusti, IN TRANSFIGURATIONE DOMINI
R. Illumináre, p. 492.

537 Puisque les hymnes du commun des moines célèbrent ceux et celles qui ont suivi la règle de saint Benoît, on peut leur préférer pour les autres moines les hymnes des religieux ou d'un autre commun approprié.

552 BMV de Lourdes, ad vigiliis: H. Te dícimus, p. 476.

555, HF 500, noter que S. Pierre Damien est une mémoire dans le propre monastique.

556 A. Laudémus... Benedícti:

A. II
L Audémus De-um no-strum, in festi- vi- tá-
te patris no- stri Be-ne-dícti. Ps. Vení-te, p. 133.

565 H. Iucúnda patrum 2^e str. 3^e v. ipsos.

567, lire 26 mai.

580, lire AD I VESPERAS.

583, lire AD II VESPERAS.

594 HF 541 Die 6 octobris, S. BRUNONIS, PRESBYTERI, De Communi sanctorum monachorum, p. 289. (HF p. 481).

597 H. Ad sacros 2^e str. 1^{re} l. astat.

HF 50, H Ternis ter, 3^e str. v. 1: Mors per crucem nunc íterit

HF 297, H Te Ioseph, 4^e str. v. 3: tu vivens, súperis par, frúeris Deo,

HF 320, LAUDES DU MATIN & VÉPRES avant H. Bárnabæ clarum,

On n'a pas signalé parmi ces corrections les quelques torculus initio debilis qui n'ont pas été écrits comme tels.